

Interpreter Review Board Meeting
July 30, 2010
1:00pm-3:00pm
4600 Valley Rd
Conference Room 4A

A. Call to Order:

The meeting of the Nebraska Interpreter Review Board was called to order by Chairperson Woodhead at 1:00pm at the NCDHH office in Lincoln, NE.

Board Members present: Dr. Peter Seiler, Ms. Barb Woodhead (Chair), Mr. Gary Theiler (Vice-Chair), Mr. David Montgomery, Mr. Bob Deaton, Ms. Tami Richardson-Nelson, Ms. Kelly Brakenhoff, Ms. Vickie Steinhauer-Campbell

Interpreters: Ms. Peggy Williams and Ms. Sharon Sinkler

Absent:

Public attendees: Mr. Art Nelson

Staff: Ms. Traci Cooney, Mr. Ben Sparks

B. Approval of Agenda:

Motion to approve agenda as is.

[Ms. Tami Richardson-Nelson/Mr. Gary Theiler/Motion passed]

C. Approval of minutes:

- a. May 7, 2010 Minutes

Motion to approve minutes.

[Ms. Tami Richardson-Nelson/Mr. Bob Deaton/Motion passed]

D. Public Comments – None

E. Old Business

- a. Interpreter License Bill LB 310
 - i. Dr. Seiler discussed the meetings he has held with several associations and state senators regarding LB 310. From these meetings, Dr. Seiler found that the main concern is the possible increase in interpreter fees. Dr. Seiler plans to hold several more meetings.
 - ii. Discussion took place regarding some changes or classifications that members would like to see in the language. There was discussion on clarifying who/what would be considered exempt and why. It was decided that there would be a task force consisting of members from this board who will meet, discuss and work out correct language. This group will be Mr. David Montgomery and

Dr. Peter Seiler. It was agreed that Ms. Barb Woodhead would be the person who would serve as a resource.

F. New Business

- a. Limited License Language Clarifications
 - i. There was discussion on whether this license is needed or not. It was decided that this will be a subject for the task force to work on.
- b. Review Procedures for Board of Inquiry
 - i. Ms. Barb Woodhead explained that the Board of Inquiry created conviction guidelines to use when someone has submitted an application and indicate a conviction for a felony or misdemeanor. Mr. David Montgomery will make a few changes to the document and email to Ms. Traci Cooney to forward onto members of this board.
 - ii. Ms. Barb Woodhead also explained that the current license applications are being changed. Currently the application asks "Have you ever been convicted of a felony". The initial application will now ask "Have you ever been convicted of a misdemeanor or a felony?" and the renewal/reinstatement application will become a separate application and ask "In the last 2 years, have you been convicted of a misdemeanor or a felony?".

Motion to adopt the Conviction Guidelines after changes are made.
[Dr. Peter Seiler/Ms. Tami Richardson-Nelson/Motion passed]

G. Public Comments - None

H. Announcements

- a. RID Region IV Conference will be held in Omaha on August 5-8. It was recommended that members of this board, who are able, should attend and represent this board.

I. Next Meeting

- a. November 5, 2010

Meeting adjourned 2:57pm